



Stea Roșie



ANUL XXX Nr. 7358 | SIMBĂTA, 30 Iunie 1973 | 4 PAGINI 30 BANI

ORGAN AL COMITETULUI MUNICIPAL PETROȘANI AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR MUNICIPAL

Coordonatele majore ale cincinalului: PRODUCTIVITATE - CALITATE - ECONOMII!

În condițiile creșterii dotării tehnice

Efectuarea operativă a reviziilor și reparațiilor — lege a bunului mers al producției

În condițiile actualului nivel al dotării tehnice, efectuarea lucrărilor de revizie și reparații a devenit o necesitate imperioasă pentru asigurarea productivității normale a întregului mers al producției la exploatarea minieră. Orice subapreciere a acestei laturi a activității în domeniul extractiv de cărbune, se plătește scump: se stie că acolo unde lucrările de revizie, întreținere și reparații sunt neglijate, o seamă de utilaje stau nefolosite sau sunt folosite incomplet cu randamente scăzute, se produc avarii, staționări și întreruperi cu consecințe din cele mai negative asupra planului de producție, a randamentelor, securității muncii, câștigurilor minierilor, eficienței economice. Pornind de la astfel de considerente, comitetul de partid al minei Vulcan a analizat zilele acestea, împreună cu comitetul oameșilor muncii, modul în care se desfășoară reviziile și reparațiile la utilajele din dotare pentru a adopta o seamă de măsuri reclamate de im-

unățirea acestei activități în viitor. Factorii condușilor al minei Vulcan au fost unanim în a aprecia că personalul electro-mecanic din sectorul general și alți salariați cu răspundere în acest domeniu, au reușit în acest an să asigure o funcționare mai bună a instalațiilor și să remedieze în timp record unele avarii aparute, ceea ce a contribuit la obținerea în primul semestru a unor rezultate bune în îndeplinirea planului de producție. Această activitate nu s-a satiată însă întru totul cerințele. Unul din aspectele îngrijorătoare la mina Vulcan este, așa după cum s-a relevat în analiza amănunțită, nespectarea graficelor de revizie la o seamă de instalații importante. Astfel, unele revizii programate pentru luna Ianuarie s-au efectuat în martie sau aprilie, altele prevăzute în martie s-au efectuat în aprilie sau deloc. Pentru neexecutarea la timp a unor lucrări de revizie a stațiilor trazo, mașini de extracție, turbocompresoare și altele,

ca și executia superficială a unor din aceste lucrări cel în cauză încearcă să invoce scuză că „zilele de repaus au fost prea mult ocupate pentru producție”. Dezbaterile acestei probleme de pe poziții partinice, în spiritul unei spiritose exigențe și responsabilități a scos în evidență existența unor serioase deficiențe care puteau fi — și trebuie să fie — evitate. După cum s-a remarcat în cadrul analizei există încă multe superficialități, lipsă de răspundere și formalism în planificarea, urmărirea și efectuarea reviziilor și reparațiilor la materialele antigruzoare în cadrul sectoarelor cu excepția sectorului de investigații. — Nu se pot admite nici un fel de justificări pentru neefectuarea la timp a reviziilor la instalațiile trazo și masinile de

G. ADAM

(Continuare în pag. a 3-a)

ZIUA ÎNVĂȚĂTORULUI

Sărbătorim în fiecare an, la 30 iunie, o zi care este dedicată tradițiilor din școli, dăruind o dată mai mult recunoștința noastră cadrelor didactice, omenilor consacrați viitorului patriei noastre socialiste. În timpurile vechi învățătorul înfățișa în primul rând pe un maestru în arta vieții și a cunoașterii, cel care îl conduce pe tânăr pe drumurile încă incerte pentru el spre lume, spre viață. Astăzi, orice învățător este și un comunist, un cetățean angajat activ în vastul proces de educație socialistă.

Ziua învățătorului, așezată la sfârșitul anului școlar, are nu numai semnificația imediată a unui bilanț al muncii, ci oferă un prilej de reflecție asupra însăși condiției actuale a omului de la catedră. Anul școlar încheiat a însemnat a mai bună pregătire a elevilor și studenților, constituind o dovadă grăitoare a succeselor dobândite de cei peste 1300 de educatori, învățători, profesori din Valea Jiului care s-au aplecat cu înțelegere asupra celor 25.000 de elevi. Îndatorirea ce le revine, aceea de a pregăti cadre ale viitorului, cere dascălilor noștri o muncă perseverentă pentru perfecționarea continuă a măiestriei lor pedagogice, valorificarea tradițiilor înaintate ale școlii românești, cunoașterea celor mai noi realizări ale științei și culturii din țara noastră și din întreaga lume. Toată priceperea și puterea lor de muncă e concentrată în pregătirea tineretului pentru exigențele vieții, pentru cerințele societății socialiste care are nevoie de oameni cu temeinice cunoștințe profesionale și cu o înaltă conștiință cetățenească, cu o conduită ireproșabilă în toate împrejurările.

Dar, a fi învățător, a fi dascăl înseamnă mai mult decât a-ți cunoaște tainele meseriei, trebuie să posezi oca calitate sufletească capabilă să realizeze un contact permanent cu copilul, să ai capacitatea de a-l trăge și modela. Dragostea pentru propria ta meserie, făgăduiește îndeplinirea până la capăt a lucrului început. Dar, sint meserii care cer mai mult decât atâtea ca omul să nu le practice pur și simplu, ci să se contopească cu ele, să li se devoteze cu trupul și sufletul. Așa este învățămîntul care cere devoțiune din partea dascălului. Învățătorul ține în miinile lui anii frageți de pomire la drum lung. Și dacă explică de la catedră tabla înmulțirii, istoria patriei ori savante calcule algebrice, sarcina lui nu se încheie aici. Chiar dacă îndeplinește foarte bine sarcinile procesului instructiv, dincolo de acesta se află încă ceva, esențial — poziția lui față de lume, interesul apăsător pentru ce ore de transmis, dorința fierbinte — și pe care elevul o simte — că acela care-l stă în față să priceapă ștetea lui de o fime oameni adevărați din copilărie și s-au încredințat. Și pilda vieții lui personale, energia care i se comunică elevului, pasiunea pentru adevăr, înalta conștiință comunistă nu va lăsa să încolțească indiferența în nici o minte tină, în nici un suflet

(Continuare în pag. a 2-a)

Vizita tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU în Republica Federală Germania

Un program dens, de lucru, un itinerar cu obiective interesante, noi prilejuri de exprimare a simpatiei și prețuirii față de oaspeții români

Ziua de vineri, penultima zi a vizitei tovarășului Nicolae Ceaușescu în Republica Federală Germania, a avut, ca și cele precedente, un pronunțat caracter de lucru. Ea a început printr-un tur al portului Hamburg, cel mai mare din R. F. Germania și unul din cele mai mari din Europa. În drumul de la reședința oficială, Casa de oaspeți a Senatului hamburghez, înalții oaspeți români

sînt salutați cu căldură de populație, care face semnne prietenești, aplaudă. Președintele Consiliului de Stat, însoțit de ministrul federal al justiției, Gerhard Jahn, de președintele Senatului din Hamburg, Peter Schulz, de alte persoane oficiale, este întâmpinat, la intrarea în port, de directorul acestuia, dr. Moenkemeier, care invită pe

oaspeții la bordul unei ambarcațiuni speciale. Situat pe fluviul Elba, la o depărtare de cca. 100 km de vărsarea acestuia în Marea Nordului, portul se bucură de condiții naturale excelente, bine puse în valoare de îndemnarea omului. De pe puntea ambarcațiunii, privirilor li se înfățișează, într-o succesiune caleidoscopică, i-

(Continuare în pag. a 4-a)

Încheierea convorbirilor dintre președintele Nicolae Ceaușescu și cancelarul Willy Brandt

Seara, la „Venusberg”, reședința particulară a cancelarului federal, a avut loc convorbirea finală între președintele Nicolae Ceaușescu și Willy Brandt. Desfășurată într-o atmosferă deosebit de cordială, convorbirea a pre-

luciat abordarea unor probleme de interes comun privind dezvoltarea relațiilor bilaterale, precum și întărirea cooperării dintre România și R.F. Germania pe planul vieții internaționale, în direcția destinderii și colaborării în E-

uropa și în întreaga lume. În continuare, cancelarul federal a oferit un dîneț în cinstea președintelui Consiliului de Stat al României. Dînețul a decurs într-o atmosferă deosebit de caldă.

Ceremonia semnării Declarației solemne și a altor documente comune

Vineri după-amiază, a avut loc, la sediul Cancelariei federale, ceremonia semnării Declarației solemne comune, precum și a altor documente menite să dezvolte colaborarea și cooperarea româno-vest-germană în diferite domenii de activitate.

Luînd cuvîntul, cancelarul Willy Brandt a declarat: „Domnule președinte al Consiliului de Stat. Este pentru mine o bucurie și o satisfacție deosebită că, înaintea încheierii vizitei dumneavoastră, am putut să ne punem semnăturile sub Declarația solemnă comună și a Acordului de colaborare. Aceasta au menirea, după părerea mea, să contribuie la adîncirea și dezvoltarea relațiilor de prietenie dintre țările și popoarele noastre.”

Declarația solemnă comună a fost semnată de președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și de cancelarul federal Willy Brandt. Ea poartă, de asemenea, semnătura ministrilor afacerilor externe, George Macovescu și Walter Scheel.

Valoarea celorlalte acorduri nu va fi diminuată, dacă evidențiem în mod deosebit Declarația comună și Acordul de colaborare economică, industrială și tehnică. Mă gîndesc, în primul rînd, la acordurile pe care dumneavoastră, domnule președinte al Consiliului de Stat, și cu mine le-am semnat adîncîndu-le împreună cu miniștrii de resort. În această Declarație solemnă, noi declarăm în mod solemn pe ce principii și în ce scopuri vrem să edificăm relațiile noastre și politica noastră de bună vecinătate în Europa.

Președintele Nicolae Ceaușescu și Ion Pașan, vicepreședintele Consiliului de Miniștri și ministrul al comerțului exterior, precum și cancelarul Willy Brandt și vicecancelarul și ministrul al afacerilor externe Walter Scheel au semnat, apoi, Acordul pe termen lung privind colaborarea economică, industrială și tehnică.

Luînd cuvîntul, cancelarul Willy Brandt a declarat: „Domnule președinte al Consiliului de Stat. Este pentru mine o bucurie și o satisfacție deosebită că, înaintea încheierii vizitei dumneavoastră, am putut să ne punem semnăturile sub Declarația solemnă comună și a Acordului de colaborare. Aceasta au menirea, după părerea mea, să contribuie la adîncirea și dezvoltarea relațiilor de prietenie dintre țările și popoarele noastre.”

Seful statului român și cancelarul federal își string cu căldură minile în aplauzele asistentei, moment importanțat de zeci de fotoreporteri, operatori de televiziune și cinematografe.

Alte șase acorduri au putut fi semnate astăzi, și anume: Acordul pentru evitarea dublei impunerii; Acordul în problemele de asigurări sociale; Acordul de colaborare culturală și științifică; Acordul de colaborare în domeniul cercetării științifice și dezvoltării tehnologice; Acordul de colaborare pentru folosirea pasivă a energiei nucleare; Înțelegerea cu privire la înființarea reciprocă de biblioteci.

În Acordul de colaborare economică, industrială și tehnică, ambele guverne se arată hotărâte să acorde colaborării economice o atenție și mai mare decît pînă acum. Noi vrem să asigurăm acestei colaborări o bază stabilă și de perspectivă, dînd industriilor din țările noastre impulsuri noi, în vederea extinderii acestor relații. Noi situăm în mod conștient activitatea din acest domeniu, ca și în altele, în contextul legăturilor care se întăresc treptat între țările Europei.

Declarație solemnă comună a Republicii Socialiste România și Republicii Federale Germania

Republica Socialistă România și Republica Federală Germania, Avînd convingerea că stabilirea relațiilor diplomatice și dezvoltarea raporturilor între cele două țări au influențat favorabil procesul de înțelegere și destindere în Europa și de normalizare a relațiilor între statele europene.

Conștiente că relațiile bilaterale se dezvoltă continuu în multe domenii, alit ca volum, cit și în ceea ce privește intensitatea.

Animată de dorința de a adînci în continuare relațiile lor de prietenie, respect reciproc și colaborare multilaterala, pe baza durabilă a principiiilor și normelor de drept internațional și justiție, pentru a contribui, astfel, la cauza păcii și securității în Europa și în lume.

Reafirmînd atașamentul lor față de terurile și principiile Cartei Națiunilor Unite, care proclamă voința popoarelor de a trăi în pace unul cu altul, într-un spirit de bună vecinătate, de a dezvolta relații prietenești între toate națiunile pe baza respectării dreptului suveranității, a egalității în drepturi a statelor, precum și a dreptului popoarelor de a-și hotărî singure soarta și de a promova progresul economic și social.

Avînd în vedere importanța estic al muntelui Cîndet din raza Ocolului silvic Lupeni.

Pentru Republica Socialistă România, NICOLAE CEAUȘESCU Președintele Consiliului de Stat GEORGE MACOVESCU ministrul afacerilor externe

Pentru Republica Federală Germania, WILLY BRANDT Cancelar federal WALTER SCHEEL ministrul federal al afacerilor externe

„Eficiența — cerința esențială a acțiunilor întreprinse de sindicate în întreprinderi”

Un util schimb de experiență

Ieri a avut loc la sediul minei Dilja un interesant și util schimb de experiență organizat de Consiliul județean al sindicatelor în colaborare cu Consiliul municipal Petroșani al sindicatelor. Au participat tovarășii PO-GEA BRINCOVEANU, președintele Consiliului județean al sindicatelor, GRAȚIAN FAUR, secretar al Consiliului județean al sindicatelor, ION ALBU și TRAIAN TAMAȘAN, membri al biroului executiv al Consiliului județean al sindicatelor, GAVRILA DAVID, președintele Consiliului municipal al sindicatelor, DUMITRU OPRIS, inginer șef al Centralei cărbunelui Petroșani, activiști șindicali din principalele unități economice din județ.

„Eficiența — cerința esențială a acțiunilor întreprinse de sindicate în întreprinderi” a constituit tema schimbului de experiență în cadrul căruia au fost dezbătute acțiunile cu caracter practic ce se cer întreprinse de organele sindicatelor în vederea educării și înlăturării disciplinei în rândul oameșilor muncii, în scopul creșterii contribuției fiecărui salariat la realizarea sarcinilor de plan.

Pe această temă, au prezentat expunerii tovarășii AUREL SLĂBÎ, președintele comitetului șindical din cadrul I.U.M. Petroșani (Grupă șindicală — grupă de elevi).

(Continuare în pag. a 3-a)

Bujor BOGDAN

În pagina a 2-a:

EDUCATORII generațiilor de azi și de mine, integrați în ritmurile contemporane



Noi capacități de producție

În cadrul sectorului I al E.M. Uricani a fost pusă în funcțiune o nouă capacitate de producție: abatajul camera nr. 5 din blocul III. Noul abataj va contribui la asigurarea liniei de front a sectorului la nivelul sarcinilor de plan și, datorită condițiilor favorabile de exploatare, există premise pentru realizarea unor productivități superioare. În noul abataj va lucra

brigada minerului Nicolae Ștefan care este recomandată de rezultatele bune obținute în primele două decade ale lunii, în prilejul lucrărilor de exploatare și închiderea abatajului camera nr. 3 din cadrul aceluiași sector, cînd, printr-o bună organizare a muncii, prin utilizarea optimă a fondului de timp disponibil, s-a obținut un nivel mediu al productivității muncii de peste 8 tone/post.

PRIMA TONĂ DE AFINE NEGRE DIN RECOLTA ANULUI 1973

Ieri dimineață, de la punctul de achiziții Livezeni, a fost expediat la antrepoziții frigorifice Sibiu, pentru congelare și ambalare în vederea livrării la export, primul transport de fructe de pădure din recolta anului 1973. Este vorba de o primă cantitate însumînd 1.000 de kg. afine negre recoltate din versantul estic al muntelui Cîndet din raza Ocolului silvic Lupeni.

Alături de legume și fructe,

BUNA ORGANIZARE ȘI SPIRITUL COMERCIAL să fie pregnant etalate pe piețele agroalimentare ale municipiului!

Este sezonul legumelor și fructelor. Piețele din localitățile municipiului nostru oferă acum toate posibilitățile desigurării în condiții bune a desiacerii mărfurilor, atât pentru vizitatorii particulari cit și pentru unitățile C.L.F., Goslat, Agrocoop, Interle. Astfel încît ele să constituie în permanență puterice vaduri comerciale. În atenția noastră a stat, deci, nu numai aprovizionarea dar și administrarea piețelor, igiena lor, respectarea regulilor de administrare, respectarea prețurilor etc. Prezentăm în cele ce urmează starea de fapt, găsită la ora raldului...

Penurie de mărfuri și tăragănări nejustificate

Doar cîțiva producători particulari își expuseseră mărfurile pe taratele pieții din Lunea. Castreavă, patrunge verde, fasole păstăi, creșe și, boia. Cam arit! Cîntelea, de asemenea o foarte redusă. Sîm de vorbă, alături, în stăție cu două gospodine. Așteaptă supărate, întotdeauna după o seară „promenadă” prin piața („Poate găsim la Petroșani

Cititorii sesizează — INTERVENIM!

aroli, toșii!” O privire atentă, circulația asupra întregii piețe te edifica urgent, că nu sînt decît de ce să-ți „înclămești” vîntul spre a cîmpăra ceva de aci. Mai mult... saci noi și roabe decît marfă! De ce am insistat asupra puținătății produselor de sezon din piața organizată? Pentru că, la o vînzare atît de lentă, lipsa gospodării o prea... mare! Mercurul de prețuri nu există, cîndva exista dar, cum am aflat ulterior, de la tov. Traian Costea, vicepreședinte al Consiliului popu-

lar orășenesc Petrița. „Nu era necesar, n-ai mai veni nici un producător (dacă ar vedea mercurul)”. (Așa, însă, pot să ridic și cit doare!). În piața nu e curat. Mormanele de hîrțuri zac pe la picioarele vînzătorilor. Recipienti de gunoi nu există decît vizavi. În fața A-limentare nr. 31. La „apozarul” din vecinătate (unitate nr. 6) îl găsim pe Victor Călinoiu, gestionarul... unității nr. 2 din Petroșani. Încolțuște pe cel de la Lunea. Ni se „plînge” că are marfă pînă. Că nu

(Continuare în pag. a 3-a)



După-amiază de vară în Petroșani.

Foto: I. LEONARD



RECUNOȘTINȚĂ

„Avem datoria să creștem un tineret cu un larg orizont spiritual, înarmat cu tot ce a creat mai bun omenirea în domeniul cunoașterii, cu cele mai noi cuceriri ale științei universale. Fiecare educator, învățător și profesor din întregul sistem de învățămînt trebuie să fie atît un bun specialist în domeniul său, cît și un bun educator comunist. Numai îmbinînd aceste două calități cadrele didactice își vor putea îndeplini în bune condiții sarcina de înaltă responsabilitate și onoare pe care o au în formarea tinerei generații“.

NICOLAE CEAUȘESCU

Pentru învățători am avut întotdeauna un sentiment de respect. Mă gîndeam la responsabilitatea care te apasă pe umerii lor de îndată ce copiii trec pragul școlii într-o zi de toamnă, zi de care-și vor aminti cu nostalgie peste ani.

Sub ochii lor se nasc, pe caiete, primele cuvinte, din flăcări și linii, din cercuri și befigașe. Cîntă răbdare le trebuie și unora și altora! Lilelele nu niște așezîi tar copiii. Fei-frumoși care se luptă pînă reușesc să-și învingă cu virtutea ascuțit al creionului. Înceștarea e aspră, învățătorul trece pe la fiecare, prinzindu-le minulele spre a-i ajuta să supună creionul ghidului. Și cînd micii elevi reușesc își poartă cu mindrie privirea peste șirul de slove, și-o rotesc apoi să-și vadă și ceilalți, balansînd piciorușele deasupra podelei pe care abia o ating cu virtutea pantofilor.

Zilele trec și acești deschiși, la început cu șială, apoi cu bucuria biruinței depline. Alfabeta a devenit un prieten bun cu ajutorul cărui copilul pot scrie numele drag drum atît de lung, de cîntă răbdare și înțelegeri are nevoie dascălul care-l ajută cînd se poticnește în fața unui semn pe care nu-l recunoaște, ori nu știi cum să-l rotunjească.

Poate nu înțelegem toată prețioșia acestei grea dar frumoasă profesie, ea reclamează, pe lângă pricepere pedagogice, și sentimente materne, gingașie și sensibilitate.

Dascălilor, înții apostoli spirituali ai școlii, acum și ori-cînd, gîndurile cele mai curate și sincere ale unui coleg care le preia șalea, ducînd pruncul de ieri în fața porții larg deschise ale vieții.

Prof. Mircea MUNTEANU

Elogiu omului de la catedră

școlarii de numai șase ani deprind taina scrisului și-apoi a legării literelor, a rostirii lor. Abia acum ele au un sens și coperta grea a cărții poate fi al mamei, se pot plimse în voie printre brazdele de slove, descifrîndu-le sensurile.

Dar pînă să ajungă la capătul acestui

ZIUA ÎNVĂȚĂTORULUI

(Urmare din pag. 1)

care se dezvoltă. Altminteri cum s-ar putea explica frumoasele succese ale școlărilor din Valea Jiului? Pasivitatea se transmite elevilor. Drept mărturie sînt zecile de frumoase expoziții adăpostite de școli în aceste zile, expoziții care ilustrează îndemnul practic ale elevilor, dragostea lor pentru muncă, scop suprem al învățămîntului; interesul înaintat al tineretului pentru tehnică manifestat fie în școli, fie la cercurile de specialitate ale caselor pionierilor; rezultatele strălucite obținute de pionierii și școlarii municipiului în concursul cultural-artistic, diferite manifestări culturale și sportive, județene sau locale; participarea entuziastă a elevilor la activități de muncă patriotică, în școli sau în afara lor, în care educația lor în spiritul muncii și al dragostei față de partid și popor au fost elemente pregnante și constante. În toate aceste rezultate, exemplul personal al educatoarei, învățătorului sau profesorului este prezent și roadește în emulii lor - elevii.

A fi dascăl înseamnă a opta pentru o admirabilă și grea meserie care are frumusețea ei indicibilă, dar și o gravă răspundere socială. Dascălul găsește întotdeauna graiul potrivit, niciodată șovăitor, blînd, fără a fi moale și lipsit de autoritate, aspiră la nevoie, cu care se ajunge să se cucerească sensibilitatea copilului. Dar această meserie e și una plină de satisfacții înalt morale, atunci cînd ai năzuit să formezi oameni și se vede că într-adevăr i-ai format, le-ai aprins flacăra înțelegerii. Aceasta e plata cea mai prețioasă a învățătorului, a profesorului pentru care catedra nu e o funcție, ci o realizare a vieții, a împlinirii rostului lui.

„Școala reprezintă factorul principal de instruire și educare a tineretului - spunea tovarășul Nicolae Ceaușescu, la Plenara C.C. al P.C.R. din noiembrie 1971. Începînd cu grădinițele și căminele de copii și pînă la absolvirea școlii generale de 10 ani, copiii sînt permanenți în grija învățămîntului iar după aceea tinerii - fie că urmează liceul, o școală profesională sau ucenicia la locul de muncă - se află de fapt tot sub îndrumarea învățătorului. Reamintesc toate acestea pentru a fi înțeleasă mai bine marea responsabilitate ce revine școlii, cadrelor didactice, comușilor din acest sector în educarea tinerei generații“. Cînd învățătorul, cel de la școala de țară pînă la cel de universitate, a fost prietenul mare de care orice copil sau tînar are nevoie, i-a fost un sprijin apropiat și l-a format ca om necesar societății, responsabilitatea socială și politică ce-i revine a fost îndeplinită. Modestia și înțelepciunea acestei categorii de intelectuali ne îndeamnă să le aducem prinoul nostru de recunoștință, dragostea și admirația de care se bucură în timpul nostru.

Responsabilitatea educatorului

...Trăim într-o epocă de puternică efervescență spirituală. Într-o vreme în care partidul și statul nostru socialist cer tuturor cadrelor didactice, educatorilor viitoarei generații de constructori ai societății comuniste maximum de efort și dăruire. Li se cere, astăzi, cadrelor noastre didactice să îmbine mai organic ca oricînd cele două laturi ale învățămîntului - instrucția și educația. Ca niciodată, se pune un accent deosebit pe latura formativă a învățămîntului, pentru ca absolvenții școlii generale, ai liceului, ai școlilor profesionale să facă față cu succes cerințelor moderne ale timpului nostru. Să fie în stare să se încadreze perfect în timpul zilelor de azi. Într-o societate a construcției avîntate. Să muncească și să trăiască în conformitate cu întregul sistem al principiilor moralei comuniste, conform normelor de conduită elaborate de partidul nostru.

mai tinără generație a țării depinde viitorul pămîntului românesc. Educatorii nu au voie să gresescă. Fiecare greșală a lor e legată de un om poate pierdut pentru colectivitate. Cadrele noastre didactice - și, afirmînd aceasta nu ne gîndim doar la cele citeva nume care ne vin momentan în minte: Vera Păculescu, Domnica Schlesinger, Dumitru Sirbușcă, Maria Dinuță, Simion Părăian, Augustina Feldman, Ioan Moață, Maria Stoicescu, Ioan Roșca, Maria Drulă, Viorica Todericu, Gheorghe Antoce, Maria Olariu, Ion Cotescu și alții alții - văd azi în menirea lor mai mult decît o simplă meserie. Văd o mare pasiune care pretinde, firesc, multe, multe sacrificii. Văd o muncă intensă, perseverență, dusă cu abnegație, ale cărei rezultate sînt prea puțin palpabile dar care se vor vedea în timp. De aceea se străduiesc să fie conștiente în adevăratul sens al cuvîntului. De aceea nu-și preocupă eforturile. De aceea militază perseverent pentru transformarea cunoștințelor teoretice în deprinderi practice, a cunoștințelor morale în convingeri morale - forțe motrice ale dezvoltării multilaterale a omului contemporan. Bineînțeles, pe acest vast tărîm mai sînt multe de făcut, pentru a putea afirma, cu mîna pe conștiință, că s-a acționat consecvent pentru a asigura societatea de mîine cu oameni multilaterali dezvoltăți, preocupați pînă la dăruire de progresul societății, cu o înaltă responsabilitate socialistă.

Se acționează, azi, în întreaga rețea a școlilor din municipiu, cu elan și consecvență, pentru a făuri oameni cu cunoștințe multilaterale, capabili să priceapă, să interpreteze și să folosească just legile obiective ale dezvoltării sociale în actuala etapă a evoluției societății noastre socialiste. Să acționeze cu fermitate pentru transformarea revoluționară a lumii - așa cum arată tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului nostru.

Educatorii noștri își învață elevii să prețuiască munca. Întreaga lor muncă, la catedră, în activitatea practică și în viața extracuriculară a elevilor, cunoaște succese deosebite. Și totul pornește, firește, de la responsabilitate. De la înțelegerea perfectă a sarcinilor ce le au... De la înțelegerea menirii lor.

Adrian CONDOR

O atenție deosebită se acordă, în școlile noastre, cunoașterii de către elevi a frumusețelor patriei, a istoriei poporului nostru, a marilor realizări obținute în anii construcției socialiste. În clișeu: o oră de istorie, la Liceul Vulcan, cu prof. Elena Stăniță.

EDUCATORII GENERAȚIILOR DE AZI ȘI DE MÎINE, integrați în ritmurile contemporane

RECUNOȘTINȚĂ

Cuprinși de bucurie și emoție, noi, cei 25.000 de elevi ai Văii Jiului, vă transmitem cu ocazia „Zilei învățătorului“, sărbătoarea dumneavoastră și a întregului popor, cea mai caldă recunoștință și îmbrățișările noastre.

Am făcut cunoștință cu dumneavoastră cînd, ca niște ghiocel, ne căutam zorii viselor, deschideam ochii spre lumină. Dumneavoastră ați fost aceia care ne-ați purtat pașii de pe tărîmul neștiinței spre cel al cunoașterii. Ne-ați învățat nu numai să descifrăm tainele cărților, dar și că avem o patrie păstrată cu grijă de străbunii, și care ne mîndrim, și că trebuie să o facem din ce în ce mai frumoasă.

De la dumneavoastră am învățat că Partidul Comunist Român este părintele care ne veghează fericea și că trebuie să răspundem acestei griji pe care ne-o poartă prin eforturi înzecite la învățătură pentru însușirea cunoștințelor predate în școală.

Dumneavoastră, șlefuitori de diamante, ne-ați dat credința contopirii cu propriile noastre idealuri, ne-ați învățat că putem fi „Fei-frumoși“ din povești, stăpîni ai noilor cuceriri ale viitorului, numai prin

muncă, perseverență, cinste și curaj.

Ne-ați cultivat sentimentul că școala, organizațiile de tineret, constituie marea șantier de formare a omului de mîine, participant activ la edificarea societății socialiste și comuniste în patria noastră.

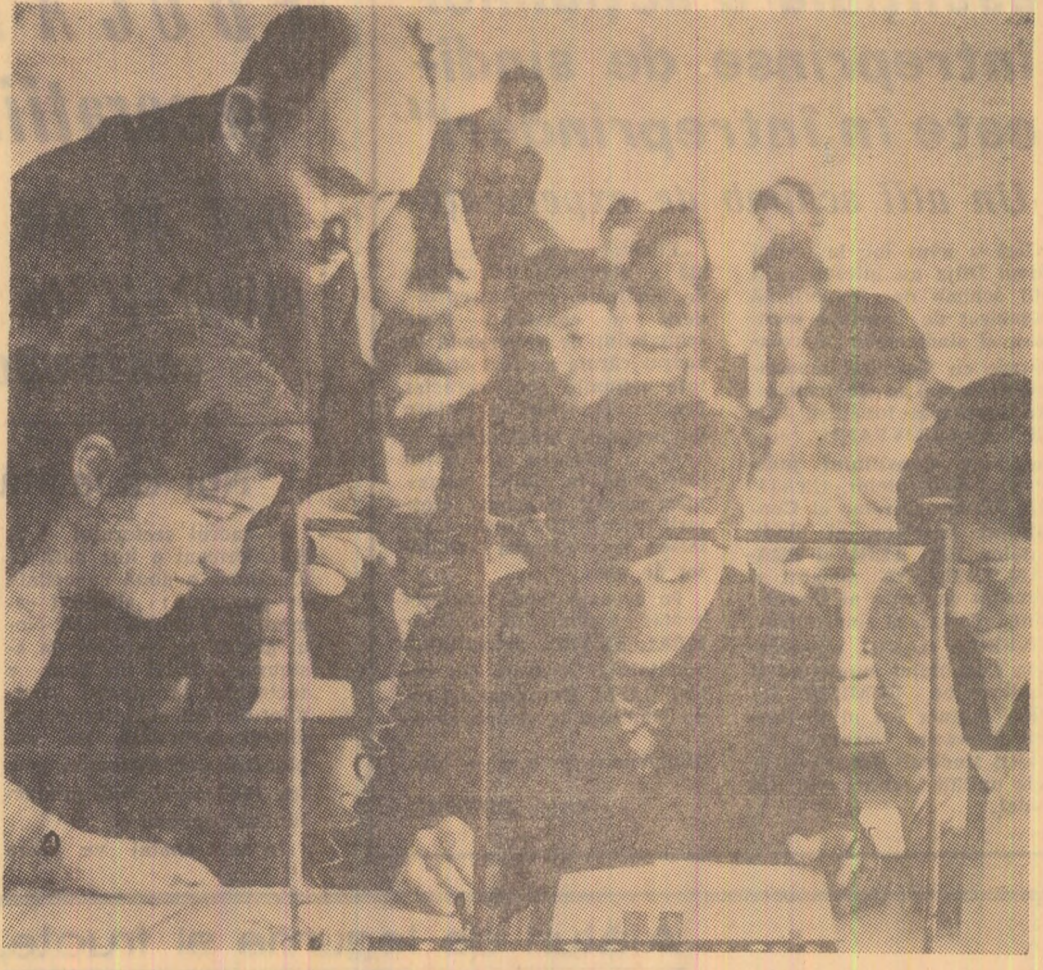
Simțim în fiecare clipă dragostea cu care sîntem inconjurați de dumneavoastră, educatorii noștri, grija deosebită pe care partidul și statul o au față de noi, tinerele mlădițe ale României socialiste.

Vă promitem astăzi, dumneavoastră și conducătorului nostru iubit, partidul, că prin toată activitatea noastră ne vom strădui să fim mereu mai silitori, mai buni.

Pentru strădaniile dumneavoastră, pentru căldura și răbdarea cu care v-ați apropiat de noi, vă mulțumim din adîncul inimilor!

Primiți în dar, de ziua dumneavoastră, înmănușiate într-un imens buchet, gîndurile noastre pline de recunoștință, alături de urările de viață lungă, sănătate, multă fericire și succese în nobilele dumneavoastră misiune.

Elevul GHEORGHE LUPU, clasa a VI-a B, Școala generală nr. 4 Petroșani, comandantul comandamentului municipal al pionierilor, în numele pionierilor și școlărilor din Valea Jiului.



„Nu numai un larg orizont de cultură generală, cunoștințe teoretice și o conștiință socialistă formată se cer unui absolvent de liceu, pare să spună prof. Fekete Zsold elevilor Liceului de cultură generală din Petroșani. Se cer și temeinice deprinderi practice pentru exercitarea unei anumite profesii...“

Vocația dăruirii

A stăzi, cînd peste întreaga obște a dascălilor adie omagiu elevilor și al foștilor elevi, ne oprim o clipă în pragul sărbătorii și realizăm subit și tulburat, eterna noastră condiție de școlari. Sînt multe și din ce în ce mai complexe ipotezele învățării, dar gîndurile scriei scutează amintirile oprindu-se asupra unei imagini luminoase care ne-a condus cu gingașie mîna în formarea primelor litere - învățătorul. Este cu neputință de imaginat cea mai mărunță suprafață din viața noastră socială fără a fi fertilizată de o catedră sau alta, căci societatea zilelor noastre își atinge universala ei cerință de perfecționare în primul rînd prin școală, prin studiu sistematic.

Jiului, de diferite vîrste și profesii, unii la rîndul lor dascăli, care își amintesc cu emoție și tulburare sufletească de învățătorii lor. Profesori cum sînt Septimiu Krausz, învățătorii ca Pavel Bircă, Ardelina Kralovanschi cu o activitate didactică de trei-patru decenii. Acum, în pragul pensionării, șirul generațiilor conduse de-a lungul anilor pe cărările cunoașterii își face apariția în memorie iar desăvîrșirea de școlă, de catedră, îmbracă forme emoționante. Am asistat la astfel de manifestări spontane ale stimei și dragostei care aureolează învățătorii. La încheierea anului școlar, cînd zilele sînt pline de florile recunoștinței, părinți și elevi inconjură învățătorii și profesorii, rugîndu-i să mai conducă în continuare clasa...

că ce numără zeci de ani, timp în care au format mii de oameni, sîdindu-le dragostea pentru muncă și patrie, dar și timp în care au contribuit la perfecționarea și progresul învățămîntului în Valea Jiului. Pentru profesora de istorie Maria Surcel, de la Școala generală nr. 2 din Lupeni activitatea didactică de peste trei decenii i-a adus satisfacții, înalta încredere a oamnelor.

diferite activități obștești, care îl ajută să cunoască mai bine copilul, să se apropie de el pe calea cea mai potrivită pentru a-i modela mintea și sufletul. El descoperă necontenit ceva nou - copilul - cu care se confruntă, lucid și permeabil, cu dragoste și înțelegere ca într-o piesă jucată pe viu, fără cortină, necontenit cu alți actori, în schimb cu unul și același public - conștiința sa cetățenească.

Învățătorul este omul a cărui principală vocație e dăruirea, calitatea prin care își câștigă înțelegerea tinărului pentru a putea fi realizat transferul de cunoștințe. Am întîlnit mulți oameni din Valea

Am cunoscut mulți dintre acești eroi modesti, purtători ai luminii, plantați cu niște sentinele acolo unde zorii vieții se desprind în neguri. Mulți au o vechime în mun-

Învățătorul este un educator care-și desăvîrșește munca nu numai în școală, ci și în afara ei, prin

Dascălul cu chipul brăzdat de trecerea anilor și a generațiilor de copii este cel care aprinde în sufletul omului setea de cunoaștere și de adevăr, desăvîrșindu-și opera de apostolat cu modestie și pasiune. Prin modelarea materiei cu care lucrează - omul în devenire, el contribuie și contribuie totdeauna la pregătirea marilor victorii ale poporului nostru. Și pentru aceasta, el însuși merită cinste.

T. SPĂTARU



Zeci de milioane de călători cu autobuzele

Dezvoltarea în ritm rapid a economiei românești impune sporirea continuă a parcului auto, atât pentru transportul de mărfuri, cât și pentru transportul călătorilor. Pentru a ilustra această creștere ne-am propus să vă facem cunoscute realizările din domeniul transportului de călători din județul Hunedorene.

REALITĂȚI HUNEDORENE

rașe și sate călătorește astăzi în autobuze confortabile, ale căror orarii de parcurs sînt stabilite în așa fel încît răspund tot mai bine și mai prompt nevoilor de transport ale populației.

— Faceți o mică socoteală — ne invita inginerul Mircea Roșu, șeful serviciului transport-călători de la I.T.A. Deva. Programul de lucru al autobuzelor noastre începe în fiecare dimineață la orele 4,00 și se încheie mult după

miezul nopții, indiferent că-i zi de lucru sau sârbătoare. Și trebuie subliniat că cerințele de transport cresc mereu. Numai autobuzele întreprinderii noastre au

— Zi de zi, pe arterele orașelor și municipiilor județului rulează 310 autobuze — ne spunea ing. Nicolae Munteiu, directorul Direcției județene de gospodărie comunală și locativă. Aceste autobuze transportă în medie, pe zi, 160.000 de călători. Anul trecut, totalul pasagerilor ce au călătorit numai cu aceste autobuze se apropie de 60.000.000.

Sînt cifre de-a dreptul impresionante. Aproximativ 90.000.000 călători beneficiază anual de serviciile transportului în comun cu autobuzele. Aceasta într-un județ cu peste 510.000 de locuitori, cum este județul Hunedorene.

Sînt cifre care înglobează în ele o realitate vie a creșterii continue a puterii economice țării noastre, a nivelului de viață.

Cititorii sesizează — INTERVENIM!

(Urmare din pag. 1)

Prin „tîrg”... vinerea

La orele dimineții în piața din Petroșani este animată — mai ales vinerea cînd producătorii particulari vin în număr foarte mare. În general piața (afară și în hale) este bînză gospodăriei. Doar lei colo lipsește recipienții pentru unoi; ei pot fi găsiți la producători pe post de... scaune. Personalul administrației însă se străduiește să întretină ordinea.

Referitor la prețuri, tovarășa contabilă sefă din cadrul administrației piețelor, Victoria Văltreanu, ne-a dat câteva lămuriri: „Taxatoarele sînt obligate să pună prețuri producătorilor și să le inscrie pe mercurial. La unele produse nu sînt trecute prețurile pentru că nu le primim de la județ. În orice caz, pentru respectarea stricte a prețurilor, gospodăria, cumpărătorii ne-ar putea fi de mare folos dacă ar cîntă mercurialul și ar prețuși bînză potrivit. De asemenea în ce privește păstrarea curățeniei, de multe ori cumpărătorii aruncă pe unde se nimereste

frunzele de la morcovi, ridichi, gulii etc.

Aceleași lucruri le-am aflat și de la administratorul piețelor, tovarășul Avram Ștefan. Reținem o idee importantă: cumpărătorii pot și trebuie să educe pe producătorii în spiritul respectării prețurilor, al unui comerț civilizată.

În zi de vineri, mărfurile sînt din abundență la particulari, clientele de asemenea; unitățile de stat sînt și ele aproape pe... fază (cel puțin vinerea). La „Avicola”, și pui și ouă, la C.L.F. — roșii suficiente, castraveți, fasole verde, varză, caisă etc. Toată lumea, vizitatori și clienți, era în „acțiune” numai la unitatea Agrocoop (responsabil Dumitru Tutu) n’ci-o micare. Lipsa mărfurilor datorată slabei aprovizionări, ține în loc viznarea.

Nu încheiem înainte de a aminti că pentru bunul mers al pieții din Petroșani, al gospodăriei ei, Inspectoratul comercial municipal și organul de miliție o au mereu în atenție.

Nici măcar o dată pe săptămîină!

La Aninoasa, există trei magazine de desfacere a legumelor și fructelor (unitățile nr. 8 și 36, conduse de gestionarul Constantin Burtescu și unitatea nr. 9, sef: Iuliana Pop). Suficiente, deci, dacă ar dispune de abundență de produse, pentru ca locuitorii comunei să nu mai „bată” inutil drumurile Petroșaniului. La ora vizitei noastre, în unitatea nr. 36 — în genere, în acel moment satisfacător aprovizionată, curată, îngrijită — cei cîțiva clienți nu se declară deloc mulțumiți de ceea ce găsesc în magazin („Nu! de cartofi deshidratați avem nevoie...”; nu găsim ouă, fructele vin rar și dispar foarte repede, le cumpără locuitorii comunei care stau pe aici, prin apropiere!). Gestionarul C. Burtescu confirmă toate observațiile. Comenzile pe care le lansează în mare parte, sînt respectate.

Vadul „curge”, dar cam... încetșor

La Vulcan, poate și din cauza orei (aproape de prînz) în piață era liniște — doar cîțiva cumpărători întîrziți. Nici mărfurile existente la țărani (castraveți, fasole verde, verdeli și cam alții) nu prea atrăgeau, mai ales că erau concurente de produse desfacute în unitățile C.L.F. și Agrocoop. Curățenia, ordinea — dovedeau că piața e administrată de un bun gospodar. N-am văzut însă un mercurial, un panou cu regulile de administrare a pieții. În acest sens ne-a lămurit tovarășul întendent, pe al cărui ecuson era înscris Florica Georgescu:

— Mercurialul s-a desființat acum cîțiva ani pentru că pia-

Le mărește periodic pentru că cerințele oamenilor, în acest sezon de vară, sînt mai mari. Marfa însă „trece” repede. Cartofii, în special, nu ajung. Castraveți și roșii primește mai rar. Nici măcar o dată pe săptămîină! „E supărător și trist să răspund mereu oamenilor că nu avem cutare sau cutare produs. Eu știu că ceea ce există în depozit primim și noi, dar cred că ar trebui să primim mai mult!... De acord! Nu se poate vorbi că la Aninoasa magazinele de legume și fructe nu sînt aprovizionate, că sînt uitate. Nu. Însă totuși, ar trebui să se acorde o atenție mai mare. E absolut necesar. În primul rînd pentru că în comună nu există o piață neorganizată, care să „astupe” golurile C.L.F.-ului. Cu cîteva lazi de cartofi într-o săptămîină nu poți mulțumi întreaga populație a comunei!

la e mică și nu vin producătorii particulari. Dar toți sînt taxați cum trebuie. Un singur nezac avem — femeia de serviciu este în concediu de boală și e foarte greu singura cu toate. Pentru că mărfurile producătorilor particulari nu pot satisface cerințele populației, ne-am oprit la unitățile C.L.F. și Gestat. La unitatea nr. 17 aprovizionarea este bună (de la depozitul Lupeni) am găsit în rafturi, vinete, ardei gras, varză, dovlecei, roșii. Lipsesc castraveții și fructele. Responsabilul Aurel Puchin ne-a explicat: „Am fost, dar s-au terminat. În general sîntem bine aprovizionați, comenzile ni se onorează totdeauna. Vîndem și

cu tonetele”. Nu același lucru ne-a spus vizitatorul Ion Tîrnicu, de la unitatea alăturată nr. 1 Agrocoop, care ar vinde și el, dacă ar avea ce. La interpellarea noastră a răspuns aproape... consolat:

— Noi, vedeti ce avem: ouă,

„Cînd pisica nu-i acasă...”

Eram în 28 iunie a.c. Pentru administrația pieții Lupeni se întimplase o minune: timpul rămăsese pe loc — căci mercurialul lor (care înțelegem că trebuia să fie un fel de „calendar” al pieții) arăta că ne aflăm în 26 iunie. Iar după prețurile înscrise acolo (doar la șapte produse) puteai crede că restul mărfurilor — pentru care nu figurau prețuri, se dau așa, în dar...

În schimb nu am văzut nici un panou cu regulile de administrare.

Recipienții pentru gunoi erau și nu prea, dezordine era suficientă, producătorii particulari, mulți iar din partea administrației, nimeni. Se zice că ar fi în concediu administratorul. Cîi privește cumpărătorii, aceștia nu puteau decât să fie la discreția producătorilor ale căror interese nu erau să-și vîndă mărfurile la prețuri de nimic. Vorba proverbului: „Cînd pisica nu-i acasă...”

Unitățile de stat ne-au primit cam așa: „Avicola” nu oferea decît firma, de ouă sau păsări, nici urmă. Unitatea

varză, grîu și boia dulce. Merce foarte rău, de primim și noi surplusurile de la C.A.P.-uri... Pe responsabilul acestei unități Ilie Vizante, nu l-am găsit așa că, de la el nu am putut afla enigma lipsei produselor din unitatea sa.

C.L.F. nr. 49 salva prestigiul „Avicolei”. Rafturile erau încărcate cu produse de sezon. Erau toate, în afară de castraveți și fructe. Vizitatorul Sabina Găianu, ne-a întîmpinat: „Sîntem bine aprovizionați, dar nu chiar la fix, cu fructele nu sîm bine, am avut pierderi și au trecut repede răzile trecute ni s-au adus niște cireșe ca voi de ele, așa că le-am refuzat!”

În rest, un lucru bun este că unitatea are două puncte de desfacere și se lucrează în două schimburi astfel încît mărfurile se pot cumpăra în permanență. Numai că, noaptea produsele rămîn afară, expuse și cum spunea vizitatorul „se mai fură din ele noaptea”.

Interesant pentru... „cumpărătorii nocturni”!

Pe gestionarul unității nr. 23 din Uricani, Nicolae Protesașu,



Recoltarea unei probe pentru laborator la Fabrica de produse lactate Livezeni — Petroșani. Foto: I. LICIU

Pe urmele semnalelor critice ale ziarului

Măsuri imediate

În urma apariției în ziarul „Steagul roșu” nr. 7317 din 13 mai a articolului „Să-mi fie somnul lin — pe-nînssele ape”. Consiliul popular al orașului Petroșani ne comunică următoarele: „Datorită ploilor abundente, nivelul Jiului de est cit și al afluenților Jleț și Taia au crescut peste cotele obișnuite, distrugînd malurile și inundînd locuințe și grădini”. Cu urmare a acestui fapt, organul local de partid și de stat a mobilizat prompt comandamentul de prevenire a inundațiilor, alți factori cit și numeroși cetățeni care au înălțat distrugerile produse.

În răspuns se menționează, de asemenea: „Faptul că locuințele și grădinile au fost inundate în zona stadionului Petroșani s-a datorat neexecutării lucrărilor de regularizare a Jiului de către șantierul L.L.H.S. Pentru prevenirea unor situații asemănătoare organul local „a trasat sarcina lotului Petroșani al L.L.H.S., pentru urgentarea lucrărilor de construire a zidului între strand și strada T. Vladimirescu. De asemenea s-au luat măsuri pentru descongestionarea tuturilor canalelor de scurgere a apelor, pentru a evita orice situații nepăcuite în cazul unor ploii abundente”.

Reînnoiți-vă abonamentele la ziarul Steagul roșu

Prețul unui abonament este de 8 lei lunar, 24 lei trimestrial.

Abonamentele se fac la chioșcurile și difuzorii de presă din întreprinderi.

ASIGURAȚI-VĂ DIN TIMP ZIARUL DUMNEAVOASTRĂ PREFERAT!

EFICIENȚA — cerință esențială

(Urmasa din pag. 1)

ducație comunistă”, IOAN MARDARE, președintele comitetului sindical de la I.C.S. — Hunedoreni („Prietenii noștri angajați”), GHEORGHE ȘTEFAN, președintele comitetului sindical de la uzinele „Victoria” Călan, referitor la inițiativa „Biblioteca clubului — la grupa sindicală” și DUMITRU OPRIS, inginer șef al Centralei carbunelui Petroșani pe tema „Preocupările conducerei minei Dîlja și ale comitetului sindical pentru stabilizarea forței de muncă și întărirea disciplinei”.

Pe marginea rețerărilor prezentate au avut loc dezbateri în cursul cărora participanții au scos în evidență rolul actual ce revine sindicatelor în mobilizarea colectivului de oameni al muncii la realizarea sarcinilor de plan.

Schimbul de experiență a fost înțregit cu un PROCES AL NEMOTIVATELOR” în care cîțiva din cei care absentează nemotivat de la lucru au fost prezentați în fața minerilor minei Dîlja, cu o CONSULTAȚIE JURIDICĂ acordată de brigada științifică a Casei de cultură din Petroșani locatarilor „căminului minei Dîlja”, și cu o MASĂ ROTUNDA organizată la sediul comitetului sindical din cadrul I.U.M. Petroșani în care s-au analizat modalitățile de atragere a unui număr cit mai mare de salariați în activitățile culturale-educative și de ridicare a nivelului calitativ al acestora. În încheiere s-a desființat un concurs „Cine știe, câștigă” la care au participat reprezentanții ai șapte grupe sindicale din cadrul I.U.M. Petroșani, avînd ca temă „Prevederile recentei Plenera a C.C. al P.C.R. și lucrările ultimei sesiuni a Marii Adunări Naționale”.

Buna organizare, caracterul actual al problemelor dezbătute, utilitatea practică desprinsă au fost elemente care au asigurat reușita schimbului de experiență.

CÎTEVA CONCLUZII

Să tragem linie și să... adunăm! La Petroșani, lipsa unei piețe care să se respecte, se simte din plin. Vinzarea e lentă, minuscula piață din Lunea nu satisface exigențele, unitățile C.L.F. de pe raza orașului sînt inconștient aprovizionate și nu pe măsura cerințelor gospodăriei; la Petroșani situația se prezintă acceptabilă, este însă suficient loc pentru mai bine în administrarea pieței centrale a orașului; la Aninoasa și Uricani, deși, se stă destul de bine în privința gospodăriei unităților C.L.F., se impune încă acordarea de prioritate în aprovizionare pentru a se răspunde integral necesităților populației; la Vulcan și Lupeni, nemulțumirile s-au impușinat, piețele și unitățile C.L.F. dispun de abundență de produse agroalimentare...

În general, se impune o mai intensă preocupare în direcția gospodăriei piețelor, a menținerii curățeniei, igienei (recipienții de gunoi sînt puțini), sînt necesare panourile cu reguli de ordine, curățenie și administrare a piețelor, personalul administrației piețelor are nevoie de îmbrăcăminte uniformă și ecusoane pentru a se deosebi, totuși, de vizitatorii și cumpărătorii. În direcția aprovizionării unităților C.L.F. considerăm că nu s-a făcut totul pentru ca, în sezonul de vară, al abundenței verdeturilor și fructelor, populația localităților noastre să găsească oricînd în magazine cartofi, roșii, castraveți și felurite fructe...

Ionica FIERARU
Viorel TEODORESCU



La umbra deasă a frunzișului din parcul orașului.

Acțiune de colectare a fierului vechi

Tinerii uteciști de la sectorul VIII — electromecanic al E.M. Lunea au inițiat, acum cîteva zile, o acțiune de colectare a fierului vechi existent în galeriile minei. După cum ne-a informat tovarășa Terezia Szavo, membră a biroului comitetului U.T.C. al exploatarei, ei au reușit să adune o cantitate de 9.700 kg de fier vechi. În valoare de 7.300 lei, pe care l-au predat I.C.M.-ului. Comitetul U.T.C. a luat hotărîrea ca din fondurile rezultate în urma colectării fierului vechi: cei 16 tineri care au participat la această acțiune — din cadrul cărora s-au remarcat Dumitru Popescu, secretarul organizației U.T.C. a sectorului VIII, Petru Buhan, Iosif Toth, Aurel Cioară, Alexandru Burdan și Dumitru Pătaru — să fie trimiși într-o excursie de 2 zile la București și Snagov, la mijlocul lunii iulie.

CONCURSUL „Cultura românească, promotoare a idealului păcii, umanismului și respectului între popoare”

Organizat pe tema de mai sus de către Comitetul Național pentru Apărarea Păcii, concursul a ajuns în faza finală. Tragerea la sorți a celor 816 valoroase premii se va face în ziua de 1 iulie, la București, în sala Casei de cultură a sectorului II din str. M. Eminescu nr. 89.

Răspunsurile exacte la întrebările concursului și lista completă a câștigătorilor vor fi publicate în nr. 7/1973 al revistei „Pentru Apărarea Păcii”, care va apărea în jurul datei de 15 iulie 1973.

De la regionala de căi ferate TIMIȘOARA

La data de 30 iunie 1973 se pun sub tensiunea de 27.000 volți linia de contact și instalațiile aferente acesteia, pe tronsonul de cale ferată Simeria — Livezeni — Iseroni. Construcția rețelei este astfel realizată încît nu poate crea situații care ar periclita viața celor care se găsesc în preajma ei. TREBUIE ÎNSĂ CA PUBLICUL CALĂTOR ȘI TOȚI CETĂTENII SĂ RESPECTE CU STRICTEȚE REGULILE DE COMPORTARE ÎN APROPIEREA REȚELEI DE CONTACT, A STÎLPILOR SAU A ALTOR ELEMENTE DIN CONSTRUCȚIA REȚELEI SAU DIN ZONA EI.

Aceste reguli sînt afișate în gară, săli de așteptare și trenuri.

ATENȚIE! Calea ferată electrificată Simeria — Livezeni

Efectuarea operativă a reviziilor și reparațiilor — lege a bunului mers al producției

(Urmare din pag. 1)

extracta, a căror funcționare perfectă prezintă o mare importanță. Revizuirea acestor instalații trebuie să se facă fără nici un fel de avarie, sublinia inginerul Octavian Surdu, șeful serviciului aeraj. Se constată că unele măsuri privind revizuirea utilajelor anti-gruztoase, arată același vorbitor, sînt pur formale. Dacă munca celor în sarcină cu controlul utilajelor anti-gruztoase se reduce la întocmirea lunară a unor inventare cu ceea ce s-a făcut, activitatea acestor oameni nu este deloc eficientă. Șefii de secție sînt dator să urmărească îndeaproape cu toată răspunderea reviziile și reparațiile utilajelor electromecanice cu care sînt dotate secțiile respective.

Criticînd faptul că efectuarea reviziilor și reparațiilor are în mare măsură un caracter pompiestic, tendința de a trage

mai mult pe producție” lășindu-se aceste lucrări pe planul al doilea, tovarășii Eugen Carpați, locțiitorul secretarului comitetului de partid al minei și ing. Mitică Niemescu, șeful sectorului V, au insistat asupra răspunderii ce revine organizației de partid, comunistilor, cadrelor tehnico-ingeresti de a urmări respectarea strictă a graficelor de revizii și reparații ca pe o lege a bunului mers al producției.

Tovarășii Tudor Mocuta, membru al comitetului oamenilor muncii, Aurel Chetroui, secretarul organizației de bază din sectorul III, ing. Nicolae Radu, director cu problemele dezvoltării și alții vorbitori au insistat în intervențiile lor asupra necesității unei mai bune programări și esalonări a lucrărilor de revizii și reparații pentru a nu afecta activitatea de producție.

Păreră unanimă a vorbitorilor, însușită de comitetul de

partid și de comitetul oamenilor muncii a fost aceea că dacă sectorul electromecanic își îmbunătățește activitatea, se asigură o mai bună funcționare a utilajelor din dotare creîndu-se premisa obținerii unor rezultate mult mai bune în sportarea extracției de cărbune pe baza creșterii productivității fizice, eliminîndu-se lucrul în zilele de repaus.

Lucru pe deplin realizabil — adăugăm noi.

Odată cu întărirea răspunderii și preocupării în acest sens, organele de conducere colectivă de la mina Vulcan au stabilit printre altele măsuri și pe aceea de a amenaja în subteran trei ateliere dotate cu scule, piese de schimb și materiale de primă necesitate în vederea efectuării operative a unor reparații de mai mică amploare prin intervenții imediate la fronturile de lucru reducînd scoaterea la suprafață a utilajelor la strictul necesar.

MINERI! RESPECTATI NORMELE DE TEHNICA SECURITATII IN SUBTERAN

UMPLE! GOLURILE! DIN TAVAN!

VIZITA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN REPUBLICA FEDERALĂ GERMANIA

Declarația solemnă comună

(Urmare din pag. 1)

ționale care îl privește. Hotărârile se acționează în sensul eforturilor generale pentru promovarea păcii și securității în Europa și în întreaga lume.

Reafirmăm că statele trebuie să coopereze în domeniile economice, sociale și culturale, ca și în cele ale științei și tehnicii și să favorizeze progresele culturale și învățământului în lume; că ele trebuie să-și unească eforturile pentru a promova creșterea economică în lumea întreagă, îndreptându-se în curs de dezvoltare și în acest sens, să-și intensifice eforturile pe plan național și internațional.

4. De a favoriza schimbările și colaborarea pe linie de interes și de a promova în rindurile tineretului respectul față de toate popoarele, fără deosebire de naționalitate, rasă și religie și față de ideile de pace, libertate, progres, precum și înțelegerii și prieteniei între popoare.

5. Neamestecul, sub nici o formă și sub nici un pretext, în problemele care țin de competența națională a unui stat.

6. Abținerea de a recurge la amenințarea cu forța sau la folosirea forței împotriva altui stat, sub nici un pretext, fără prelucliu pentru dreptul natural de legitimă apărare individuală sau colectivă al fiecărui stat, conform articolului 51 al Cartei Națiunilor Unite.

7. Abținerea de a recurge la amenințarea cu forța sau la folosirea forței împotriva independenței politice a oricărui stat sau pentru a viola frontierele internaționale existente ale altui stat sau ca mijloc de reglementare a diferendelor internaționale inclusiv diferendele teritoriale și problemele referitoare la frontierele statelor.

8. Indatorirea statelor de a reglementa toate diferendele lor internaționale numai prin mijloace pașnice.

9. Respectarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale așa cum au fost acceptate prin pactele drepturilor omului ale Națiunilor Unite.

I. Proclamăm voința lor comună:

1. De a adânci și extinde relațiile lor de prietenie și cooperare în domeniile politice, economice, industriale, științifice, tehnologice, culturale, educației, mijloacelor de comunicare în masă, turismului, precum și de a le dezvolta în alte domenii de interes comun.

II. Declaram că relațiile lor reciproce, ca și cele cu toate celelalte state, indiferent de sistemele politice, economice și sociale, se întemeiază pe normele dreptului internațional și în special pe principiile Cartei Națiunilor Unite, prin urmare, cele două state își vor fundamenta și dezvolta, și în viitor, aceste relații pe principii:

1. Dreptul fiecărui stat la existență, libertate, independență și suveranitate națională.

2. Dreptul inalienabil al popoarelor de a decide de ele însele în virtutea cărora poartă pe bază de dreptul de a-și hotărî soarta și sistemul politic, în deplină libertate și de a-și dezvolta sistemul economic și social, conform voinței și intereselor proprii, fără nici un amestec din afară.

3. Egalitatea în drepturi a tuturor statelor, indiferent de dimensiunile și pozițiile geografice, de populație și de dezvoltare economică și socială, precum și de sistemul politic și de guvernământ.

II. Declaram că relațiile lor reciproce, ca și cele cu toate celelalte state, indiferent de sistemele politice, economice și sociale, se întemeiază pe normele dreptului internațional și în special pe principiile Cartei Națiunilor Unite, prin urmare, cele două state își vor fundamenta și dezvolta, și în viitor, aceste relații pe principii:

1. Dreptul fiecărui stat la existență, libertate, independență și suveranitate națională.

2. Dreptul inalienabil al popoarelor de a decide de ele însele în virtutea cărora poartă pe bază de dreptul de a-și hotărî soarta și sistemul politic, în deplină libertate și de a-și dezvolta sistemul economic și social, conform voinței și intereselor proprii, fără nici un amestec din afară.

3. Egalitatea în drepturi a tuturor statelor, indiferent de dimensiunile și pozițiile geografice, de populație și de dezvoltare economică și socială, precum și de sistemul politic și de guvernământ.

4. Dreptul fiecărui stat la existență, libertate, independență și suveranitate națională.

5. Dreptul inalienabil al popoarelor de a decide de ele însele în virtutea cărora poartă pe bază de dreptul de a-și hotărî soarta și sistemul politic, în deplină libertate și de a-și dezvolta sistemul economic și social, conform voinței și intereselor proprii, fără nici un amestec din afară.

6. Dreptul fiecărui stat la existență, libertate, independență și suveranitate națională.

7. Dreptul inalienabil al popoarelor de a decide de ele însele în virtutea cărora poartă pe bază de dreptul de a-și hotărî soarta și sistemul politic, în deplină libertate și de a-și dezvolta sistemul economic și social, conform voinței și intereselor proprii, fără nici un amestec din afară.

Ceremonia semnării Declarației solemne

(Urmare din pag. 1)

și marelui număr de acorduri semnate astăzi vor arde în viață în viitorul apropiat și vor intra în practica muncii cotidiene, spre binele ambelor noastre țări, spre binele oamenilor din aceste țări, spre binele Europei. (Aplauze).

naționale, al suveranității naționale, neamestecul în treburile interne și avantajul reciproc. În virtutea cărora în această Declarație este afirmată hotărârea statelor noastre de a acționa pentru eliminarea forței și a amenințării cu forța în relațiile dintre ele sau în relațiile internaționale.

Este o plăcută coincidență că am semnat această Declarație la numai câteva zile înainte deschiderii Conferinței generale-europene. Sperăm că această conferință, la care ministrii de externe ai țărilor noastre vor participa, alături de ceilalți miniștri ai statelor europene și ai Statelor Unite și Canadei, se va desfășura cu rezultate bune.

In ce privește Acordul de colaborare economică pe care l-am semnat astăzi, el este chemat să pună bazele unei cooperări îndelungate și se întemeiază pe ceea ce am realizat de pe acum, în special în ultimii ani. De altfel, în ultimele două zile am vizitat o serie de instituții din țările noastre, care ne-au prezentat și ai guvernului sau

La rândul său, președintele Nicolae Ceaușescu a spus: „Doresc să exprim satisfacția mea cu prilejul semnării Declarației solemne și a Acordului de colaborare pe lungă durată. Sînt deosebit de bucuros că, în cadrul vizitei pe care am efectuat-o în Republica Federală Germania, în convorbirile ce le-am avut cu dumneavoastră, am ajuns la înțelegeri corespunzătoare, care se reflectă în mod minunat în Declarația și în Acordul pe care le-am semnat împreună, în momentul de față. Într-adevăr, Declarația solemnă pe care am semnat-o promite de la principii viziile noastre în relațiile dintre statele noastre — egalitatea în drepturi, respectul in-

dependenței, al suveranității naționale, neamestecul în treburile interne și avantajul reciproc. În virtutea cărora în această Declarație este afirmată hotărârea statelor noastre de a acționa pentru eliminarea forței și a amenințării cu forța în relațiile dintre ele sau în relațiile internaționale.

dependenței, al suveranității naționale, neamestecul în treburile interne și avantajul reciproc. În virtutea cărora în această Declarație este afirmată hotărârea statelor noastre de a acționa pentru eliminarea forței și a amenințării cu forța în relațiile dintre ele sau în relațiile internaționale.

dependenței, al suveranității naționale, neamestecul în treburile interne și avantajul reciproc. În virtutea cărora în această Declarație este afirmată hotărârea statelor noastre de a acționa pentru eliminarea forței și a amenințării cu forța în relațiile dintre ele sau în relațiile internaționale.

Conferința de presă a președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, în România, tovarășul Nicolae Ceaușescu

In după-amiaza zilei de 29 iunie, cu prilejul vizitei pe care o face în Republica Federală Germania, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România a avut, la „Casa Presei” din Bonn, o conferință de presă. Au participat un mare număr de jurnaliști, reprezentanți ai presei și Radioteleviziunii din Repu-

blica Federală Germania, precum și numeroși corespondenți de presă străini acreditați în Republica Federală Germania. În cadrul conferinței de presă, tovarășul Nicolae Ceaușescu a răspuns întrebărilor puse de jurnaliști.

RUDIGER VON WECHMAR, secretar de stat, șeful oficiului de presă și informații al guvernului federal: Domnule președinte, avem plăcută onoare să vă salutăm în mijlocul nostru și să ne exprimăm bucuria că ați răspuns cererii noastre. Vă așteptăm în capitala unei vizite. Cu ce rezultate vă întoarceți în patrie?

TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU: Ne aflăm de patru zile în Republica Federală Germania la invitația președintelui Heinemann. Acum, în ajunul încheierii acestei vizite, pot spune că ea s-a desfășurat în bune condiții și — așa putea adăuga — cu rezultate foarte bune din toate punctele de vedere.

Am avut convorbiri îndelungate cu cancelarul federal și trebuie să declar că în legătură cu problemele pe care le-am discutat — începând de dezvoltarea colaborării bilaterale în diferite domenii de activitate — am ajuns la înțelegeri corespunzătoare, reflectate, de altfel, și în acordurile pe care le-am semnat. Drept urmare, în ceea ce privește relațiile dintre România și Republica Federală Germania am cunoscut o dezvoltare sustinută în ultimii ani — și le apreciez ca bune, pozitive.

Considerăm că vizita, convorbirile avute și acordurile pe care le-am semnat în aceste zile deschid perspective noi pentru un și mai puternic avânt al colaborării dintre statele noastre în toate domeniile de activitate. Nu au trecut decât puține minute de când, împreună cu cancelarul federal, domnul Brandt, am semnat Acordul de colaborare economică de lungă durată și Declarația solemnă, iar cu puțin timp înainte, miniștrii guvernelor statelor noastre au semnat un număr de șase acorduri. Chiar în cursul acestor zile, reprezentanții industriei românești și reprezentanții ai țării dumneavoastră au semnat o serie de acorduri și înțelegeri concrete privind constituirea unor societăți

mixte, precum și realizarea unor cooperări în diferite domenii de activitate. Cred că toate acestea vorbesc de la sine despre felul cum a decurs vizita, despre rezultatele cu care o încheiam.

Am avut convorbiri îndelungate cu cancelarul federal și trebuie să declar că în legătură cu problemele pe care le-am discutat — începând de dezvoltarea colaborării bilaterale în diferite domenii de activitate — am ajuns la înțelegeri corespunzătoare, reflectate, de altfel, și în acordurile pe care le-am semnat. Drept urmare, în ceea ce privește relațiile dintre România și Republica Federală Germania am cunoscut o dezvoltare sustinută în ultimii ani — și le apreciez ca bune, pozitive.

Am avut convorbiri îndelungate cu cancelarul federal și trebuie să declar că în legătură cu problemele pe care le-am discutat — începând de dezvoltarea colaborării bilaterale în diferite domenii de activitate — am ajuns la înțelegeri corespunzătoare, reflectate, de altfel, și în acordurile pe care le-am semnat. Drept urmare, în ceea ce privește relațiile dintre România și Republica Federală Germania am cunoscut o dezvoltare sustinută în ultimii ani — și le apreciez ca bune, pozitive.

Am avut convorbiri îndelungate cu cancelarul federal și trebuie să declar că în legătură cu problemele pe care le-am discutat — începând de dezvoltarea colaborării bilaterale în diferite domenii de activitate — am ajuns la înțelegeri corespunzătoare, reflectate, de altfel, și în acordurile pe care le-am semnat. Drept urmare, în ceea ce privește relațiile dintre România și Republica Federală Germania am cunoscut o dezvoltare sustinută în ultimii ani — și le apreciez ca bune, pozitive.

OLAF IHLAU — „Sud-deutsche Zeitung”: Domnule președinte, ați încheiat un acord important pentru activitatea economică. După cum se știe, ați încheiat asemenea acorduri și cu Italia și Belgia. În ce măsură aceste acorduri încheiate vor influența sau nu raportul schimburilor României cu țările socialiste și țările occidentale?

TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU: După cum cred că cunoașteți, România dezvoltă larg relațiile sale economice cu toate statele. Este adevărat că pe primul loc se plasează țările socialiste, care ocupă o pondere însemnată în relațiile noastre economice. În același timp, avem relații cu 110 state din lume. Avem relații largi cu țările europene occidentale, între care Republica Federală Germania se plasează pe primul loc.

Este adevărat că am încheiat asemenea acorduri cu Belgia, cu Italia, cu Olanda. Trătim și cu alte țări — și, desigur, cerii greutății aparatelor, aplicării de tehnologii noi. Din acest punct de vedere, a subliniat el, una din realizările importante este constituirea unui element de construcție din material plastic, armat cu fibre de sticlă.

În continuare, vorbitorul a prezentat o serie de realizări tehnice ale întreprinderii, atât în prelucrarea metalelor, cât și în proiectarea unor piese, agregate sau părți componente ale avioanelor. Printre aceste rezultate, vorbitorul a menționat o instalație de sudare cu fascicul electronic, care sudează în condiții de vid înalt materiale ca titanul, folosit pentru recipiente destinate gazului reactiv utilizat în tehnica rachetelor. În încheiere, a fost prezentat președintele un propulsor ionice care va echipa, în viitor, în spațiul interplanetar, sateliți și alte vehicule spațiale.

ALBERT COULIN — Postul de radio „Deutschlandfunk”: Domnule președinte, în diferite acorduri economice care au fost semnate mai înainte și în cele semnate acum sînt prevăzute schimburi de mărfuri — vinzări și cumpărări. Această prevedere este în acord cu ceea ce vedeți în România în R. F. Germania. De asemenea, se prevede extinderea cooperării și în realizarea unor produse. În acest cadru, nu vor merge numai experții germani în România, ci vor veni și exportii și muncitorii din România în R.F.G., unde deja au început să lucreze în unele întreprinderi. Se poate spune că vom asista și la o intensificare a schimburilor de specialiști?

TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU: În cadrul relațiilor economice, mai cu seamă în cadrul cooperării în producție, fără nici o îndoială că va avea loc și intensificarea schimburilor de specialiști. Dar vrem să fim foarte clari. Nu este vorba de a trimite muncitorii și specialiști să lucreze în Republica Federală Germania, ci este vorba de a conduce la realizarea unor obiective pe care le vom realiza în comun.

OLAF IHLAU — „Sud-deutsche Zeitung”: Domnule președinte, în Declarația solemnă s-a vorbit despre dreptul la autodeterminare al popoarelor. Pe mine mă interesează, în această privință, care este poziția dumneavoastră în legătură cu problema unițiilor naționale și cu rolul națiunilor.

TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU: În nici un caz nu se poate spune că lucrul dimpotrivă, în cel mai bun caz — ca să nu spun că nu este rău — pot fi considerate ca afirmare a principiilor Cartei Națiunilor Unite. Cu atât mai mult, cu cât România acționează pentru creșterea rolului Națiunilor Unite în viața internațională. Deci, considerăm că aceste declarații — care, toate, au fost înregistrate la Organizația Națiunilor Unite — sînt un sprijin pentru întărirea rolului Organizației Națiunilor Unite.

ROMULUS CAPLESCU — comentator de politică externă la ziarul „Sinteza”: Tovarășe președinte, dacă ați putea să ne spuneți câteva cuvinte privind aspectele care au fost mai mult relievate în convorbirile cu cancelarul Brandt despre apropiata conferință europeană.

TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU: Într-adevăr, problemele securității europene au ocupat un loc important în discuțiile pe care le-am avut cu cancelarul Brandt. Am constatat cu satisfacție că, peste câteva zile, miniștrii de externe ai statelor noastre, împreună cu miniștrii de externe ai celorlalte state europene, precum și ai Statelor Unite și Canadei se vor întrîni în prima Conferință general-europeană. Inuși acest fapt reprezintă un eveniment istoric în lume. Sperăm că rezultatele Conferinței generale-europene vor fi o contribuție nu numai la securitatea țărilor europene, dar și la cauza păcii și securității internaționale.

RUDIGER VON WECHMAR, secretar de stat, șeful Oficiului de presă și informații al guvernului federal: Domnule președinte, în numele tuturor, vă rog să-mi permițiți să vă mulțumesc foarte mult pentru faptul că ați fost atât de amabili și ați răspuns la aceste întrebări. Vă mulțumim și vă dorim un drum bun la întoarcerea în patrie.

CHRISTOPH LUTZE — „Die Zeit”: Domnule președinte, colaborarea economică între întreprinderile germane și române și înființarea de societăți mixte au drept scop de

Un program dens, de lucru, un itinerar cu obiective interesante

(Urmare din pag. 1)

maginile specifice ale unei porți maritime moderne, cu intensă activitate. Cheurile de acostare care, puse cap la cap, însumează 300 km, cele 60 de bazine și 320 he docuri, instalațiile de încălzire și descărcare, realizate după ultimul cîștig al tehnicii, vasele antrazipitate asigură în mod optim un intens trafic de mărfuri, anual fiind importate 30 milioane de tone și exportate 10 milioane de tone, la care se adaugă mărfurile aflate în tranzit. De bună dreptate, Hamburgul este considerat o adevărată placă turnantă a comerțului exterior vest-german, fiind legat, pe mare sau prin Elba și canalele sale, de 1100 porți din alte țări, inclusiv Constanța, oraș românesc cu care este înfrățit, și găzduind în permanență nave cu pavilionare aparținînd, practic, tuturor statelor lumii — așa cum se poate vedea și în această zi. Numeroasele nave acostate la cheurile Hamburgului salută, prin sunete prelungi de sirene, trecerea ambarcațiilor oficiale.

derii în continuare a legăturilor maritime ale acestui important port, ca una din modalitățile de asigurare a schimburilor și colaborării pașnice între națiuni, a unei mai bune cunoașteri și apropiere reciproce.

În încheierea vizitei, oaspetele român adresează reprezentanților autorităților portuare urări de succes, de sporire, în continuare, a contribuției pe care această poartă maritimă o aduce la cauza colaborării internaționale pe plan economic.

În afară de rafinării și construcții navale, industria Hamburgului înfățișează un profil foarte variat, cu întreprinderi din cele mai diverse ramuri și sectoare. Una dintre acestea — „Hamburger Stahlwerke” (HSW), care aparține grupului „KORP” și care a devenit cunoscut printr-un procedeu original de obținere a oțelului — constituie următoarea etapă a vizitei șefului statului român la Hamburg, prilej de întâlnire cu conducerea uzinei, cu muncitorii ei. La intrarea în uzină se află arborul steagului românesc. Urind un călduros bun soșit oaspetelui, președintele Consiliului de administrație al „HSW”, Willy Korf, subliniază că aportul președintelui Consiliului de Stat al României la promovarea destinelor și securității în Europa a rămas un lucru lămurit întregi. În continuare, el procedea la o amănunțită prezentare a activității întreprinderii, arătînd că aici, pentru prima dată în Europa, mînerul de fier se transformă, prin metode reduse și directe, în oțel, fără a mai fi nevoie de coals. Noua metodă, care a trezit mult interes în cercurile de specialitate, prezintă avantajul că permite să se obțină oțel de bună calitate în unități productive mai mici, cu o capacitate sub un milion tone anual — producția anuală

urez tuturor locuitorilor din Hamburg, cel mai mare succes, multă prosperitate, pace. Din această foarte scurtă vizită am rămas cu impresii foarte plăcute și sper că între țările noastre să se dezvolte o colaborare importantă, în care Hamburgul să joace un rol substanțial și am în vedere faptul că, în acest cadru, și oțelăria să vină cu aportul său. Așa dori să mulțumesc încă o dată pentru primirea făcută.”

Coloana oficială de mașini se îndreaptă, apoi, spre platforma de aterizare-deolare situată în incinta întreprinderilor constructoare de avioane — „Messerschmitt — Blohm” — unde oaspeții sînt invitați să viziteze hala în care se află în curs de montaj „airbus-ul” — o navă aeriană de mare capacitate.

Aici, la terminarea vizitei în marele oraș-lan, asistăm la o scenă emoționantă. Tinerii și tinere, membri ai Ansamblului „Muntasi, Bihorul”, care se află la Hamburg pentru a participa la un festival internațional, întîmpină și construiește o mare tonaj, firma VFW-Fokker a dezvoltat și construit, după 1945, trei tipuri de avioane pentru pasageri, precum și elicoptere, în special cel denumit „Macaracu zburătoare”, construit în cooperare. După cum a arătat vorbitorul, firma are realizări și în ce privește colaborarea la programe de zboruri spațiale. Rolf Riccius a precizat, apoi, că firma se preocupă de problemele sporirii continue a eficienței economice, redu-

cerii greutății aparatelor, aplicării de tehnologii noi. Din acest punct de vedere, a subliniat el, una din realizările importante este constituirea unui element de construcție din material plastic, armat cu fibre de sticlă.

În continuare, vorbitorul a prezentat o serie de realizări tehnice ale întreprinderii, atât în prelucrarea metalelor, cât și în proiectarea unor piese, agregate sau părți componente ale avioanelor. Printre aceste rezultate, vorbitorul a menționat o instalație de sudare cu fascicul electronic, care sudează în condiții de vid înalt materiale ca titanul, folosit pentru recipiente destinate gazului reactiv utilizat în tehnica rachetelor. În încheiere, a fost prezentat președintele un propulsor ionice care va echipa, în viitor, în spațiul interplanetar, sateliți și alte vehicule spațiale.

În cursul expunerii au fost prezentate filme documentare cu privire la diversele realizări la care s-a referit vorbitorul.

Urmat, apoi, în prezența tovarășului Nicolae Ceaușescu, solemnitatea semnării Acordului de cooperare între cele două țări. În acest cadru, președintele Nicolae Ceaușescu a transmis un călduros salut muncitorilor, tehnicienilor și inginerilor uzinei, exprimîndu-și convingerea că acordul național va contribui la dezvoltarea cooperării active între toate statele și popoarele lumii.

TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU: Într-adevăr, problemele securității europene au ocupat un loc important în discuțiile pe care le-am avut cu cancelarul Brandt. Am constatat cu satisfacție că, peste câteva zile, miniștrii de externe ai statelor noastre, împreună cu miniștrii de externe ai celorlalte state europene, precum și ai Statelor Unite și Canadei se vor întrîni în prima Conferință general-europeană. Inuși acest fapt reprezintă un eveniment istoric în lume. Sperăm că rezultatele Conferinței generale-europene vor fi o contribuție nu numai la securitatea țărilor europene, dar și la cauza păcii și securității internaționale.

RUDIGER VON WECHMAR, secretar de stat, șeful Oficiului de presă și informații al guvernului federal: Domnule președinte, în numele tuturor, vă rog să-mi permițiți să vă mulțumesc foarte mult pentru faptul că ați fost atât de amabili și ați răspuns la aceste întrebări. Vă mulțumim și vă dorim un drum bun la întoarcerea în patrie.

derii în continuare a legăturilor maritime ale acestui important port, ca una din modalitățile de asigurare a schimburilor și colaborării pașnice între națiuni, a unei mai bune cunoașteri și apropiere reciproce.

În încheierea vizitei, oaspetele român adresează reprezentanților autorităților portuare urări de succes, de sporire, în continuare, a contribuției pe care această poartă maritimă o aduce la cauza colaborării internaționale pe plan economic.

În afară de rafinării și construcții navale, industria Hamburgului înfățișează un profil foarte variat, cu întreprinderi din cele mai diverse ramuri și sectoare. Una dintre acestea — „Hamburger Stahlwerke” (HSW), care aparține grupului „KORP” și care a devenit cunoscut printr-un procedeu original de obținere a oțelului — constituie următoarea etapă a vizitei șefului statului român la Hamburg, prilej de întâlnire cu conducerea uzinei, cu muncitorii ei. La intrarea în uzină se află arborul steagului românesc. Urind un călduros bun soșit oaspetelui, președintele Consiliului de administrație al „HSW”, Willy Korf, subliniază că aportul președintelui Consiliului de Stat al României la promovarea destinelor și securității în Europa a rămas un lucru lămurit întregi. În continuare, el procedea la o amănunțită prezentare a activității întreprinderii, arătînd că aici, pentru prima dată în Europa, mînerul de fier se transformă, prin metode reduse și directe, în oțel, fără a mai fi nevoie de coals. Noua metodă, care a trezit mult interes în cercurile de specialitate, prezintă avantajul că permite să se obțină oțel de bună calitate în unități productive mai mici, cu o capacitate sub un milion tone anual — producția anuală

urez tuturor locuitorilor din Hamburg, cel mai mare succes, multă prosperitate, pace. Din această foarte scurtă vizită am rămas cu impresii foarte plăcute și sper că între țările noastre să se dezvolte o colaborare importantă, în care Hamburgul să joace un rol substanțial și am în vedere faptul că, în acest cadru, și oțelăria să vină cu aportul său. Așa dori să mulțumesc încă o dată pentru primirea făcută.”

Coloana oficială de mașini se îndreaptă, apoi, spre platforma de aterizare-deolare situată în incinta întreprinderilor constructoare de avioane — „Messerschmitt — Blohm” — unde oaspeții sînt invitați să viziteze hala în care se află în curs de montaj „airbus-ul” — o navă aeriană de mare capacitate.

Aici, la terminarea vizitei în marele oraș-lan, asistăm la o scenă emoționantă. Tinerii și tinere, membri ai Ansamblului „Muntasi, Bihorul”, care se află la Hamburg pentru a participa la un festival internațional, întîmpină și construiește o mare tonaj, firma VFW-Fokker a dezvoltat și construit, după 1945, trei tipuri de avioane pentru pasageri, precum și elicoptere, în special cel denumit „Macaracu zburătoare”, construit în cooperare. După cum a arătat vorbitorul, firma are realizări și în ce privește colaborarea la programe de zboruri spațiale. Rolf Riccius a precizat, apoi, că firma se preocupă de problemele sporirii continue a eficienței economice, redu-

cerii greutății aparatelor, aplicării de tehnologii noi. Din acest punct de vedere, a subliniat el, una din realizările importante este constituirea unui element de construcție din material plastic, armat cu fibre de sticlă.

În continuare, vorbitorul a prezentat o serie de realizări tehnice ale întreprinderii, atât în prelucrarea metalelor, cât și în proiectarea unor piese, agregate sau părți componente ale avioanelor. Printre aceste rezultate, vorbitorul a menționat o instalație de sudare cu fascicul electronic, care sudează în condiții de vid înalt materiale ca titanul, folosit pentru recipiente destinate gazului reactiv utilizat în tehnica rachetelor. În încheiere, a fost prezentat președintele un propulsor ionice care va echipa, în viitor, în spațiul interplanetar, sateliți și alte vehicule spațiale.

În cursul expunerii au fost prezentate filme documentare cu privire la diversele realizări la care s-a referit vorbitorul.

Urmat, apoi, în prezența tovarășului Nicolae Ceaușescu, solemnitatea semnării Acordului de cooperare între cele două țări. În acest cadru, președintele Nicolae Ceaușescu a transmis un călduros salut muncitorilor, tehnicienilor și inginerilor uzinei, exprimîndu-și convingerea că acordul național va contribui la dezvoltarea cooperării active între toate statele și popoarele lumii.

TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU: Într-adevăr, problemele securității europene au ocupat un loc important în discuțiile pe care le-am avut cu cancelarul Brandt. Am constatat cu satisfacție că, peste câteva zile, miniștrii de externe ai statelor noastre, împreună cu miniștrii de externe ai celorlalte state europene, precum și ai Statelor Unite și Canadei se vor întrîni în prima Conferință general-europeană. Inuși acest fapt reprezintă un eveniment istoric în lume. Sperăm că rezultatele Conferinței generale-europene vor fi o contribuție nu numai la securitatea țărilor europene, dar și la cauza păcii și securității internaționale.

RUDIGER VON WECHMAR, secretar de stat, șeful Oficiului de presă și informații al guvernului federal: Domnule președinte, în numele tuturor, vă rog să-mi permițiți să vă mulțumesc foarte mult pentru faptul că ați fost atât de amabili și ați răspuns la aceste întrebări. Vă mulțumim și vă dorim un drum bun la întoarcerea în patrie.

CHRISTOPH LUTZE — „Die Zeit”: Domnule președinte, colaborarea economică între întreprinderile germane și române și înființarea de societăți mixte au drept scop de

ROMULUS CAPLESCU — comentator de politică externă la ziarul „Sinteza”: Tovarășe președinte, dacă ați putea să ne spuneți câteva cuvinte privind aspectele care au fost mai mult relievate în convorbirile cu cancelarul Brandt despre apropiata conferință europeană.

TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU: Într-adevăr, problemele securității europene au ocupat un loc important în discuțiile pe care le-am avut cu cancelarul Brandt. Am constatat cu satisfacție că, peste câteva zile, miniștrii de externe ai statelor noastre, împreună cu miniștrii de externe ai celorlalte state europene, precum și ai Statelor Unite și Canadei se vor întrîni în prima Conferință general-europeană. Inuși acest fapt reprezintă un eveniment istoric în lume. Sperăm că rezultatele Conferinței generale-europene vor fi o contribuție nu numai la securitatea țărilor europene, dar și la cauza păcii și securității internaționale.

RUDIGER VON WECHMAR, secretar de stat, șeful Oficiului de presă și informații al guvernului federal: Domnule președinte, în numele tuturor, vă rog să-mi permițiți să vă mulțumesc foarte mult pentru faptul că ați fost atât de amabili și ați răspuns la aceste întrebări. Vă mulțumim și vă dorim un drum bun la întoarcerea în patrie.